

ہونٹوں پر کبھی ان کے میرانام ہی آئے

ادا جعفری

ولادت: 1924ء ☆ وفات: 2015ء



ادا جعفری اردو زبان کی معروف شاعرہ تھیں۔ آپ کی پیدائش 22 اگست 1924ء کو بدایوں میں ہوئی۔ آپ کا خاندانی نام عزیز جہاں تھا۔ آپ تین سال کی تھیں کہ والد بدر الحسن کا انتقال ہو گیا جس کے بعد پورش نہیں میں ہوئی۔ ادا جعفری نے تیرہ برس کی عمر میں ہی شاعری شروع کر دی تھی۔ وہ ادبی ایونی کے نام سے شعر کہتی تھیں۔ اس وقت ادبی رسالوں میں ان کا کلام شائع ہونا شروع ہو گیا تھا۔ آپ کی شادی 1947ء میں نور الحسن جعفری سے انجام پائی۔ شادی کے بعد ادا جعفری کے نام سے لکھنے لگیں۔ ادا جعفری عموماً اختر شیرانی اور اثر لکھنوی سے اصلاح لیتی رہیں۔ ان کے شعری مجموعے ”شہر درد“ کو 1968ء میں آدم جی ادبی انعام ملا۔ شاعری کے بہت سے مجموعہ جات کے علاوہ ”جور ہی سوبے خبری رہی“ کے نام سے اپنی خود نوشت سوانح عمری بھی 1995ء میں لکھی۔ 1991ء میں حکومت پاکستان نے ادبی خدمات کے اعتراض میں ”تمغہ امتیاز“ سے نوازا۔

ادا جعفری کی وجہ شہرت شاعری بی۔ انہوں نے آزاد نظمیں بھی کہیں اور جاپانی صنفِ سخن ہائیکو میں بھی نام کمایا مگر وجہ کمال غزل ہے۔ آپ نے متعدد قومی و بین الاقوامی اعزازات و تمغاں حاصل کئے جن میں ”قومی تمغہ برائے حسن کارکردگی“ بھی شامل ہے۔ آپ کا ادبی سرمایہ میں سازدھوئی رہی، غزل نما، ساز سخن بہانہ ہے، حرف شناسائی، غزال، تم تواقف ہو، شہر درد، سفر باقی اور موسم موسم جیسے مشہور شعری مجموعے ہیں۔ آپ کا انتقال کراچی میں ہوا۔

ادا جعفری موجودہ دور کی وہ شاعرہ ہیں جن کا شمار بے اعتبار طویل مشق سخن اور ریاضت فن کے صاف اول کی معتبر شاعرات میں ہوتا ہے۔ وہ کم و بیش پچاس سال سے شعر کہہ رہی ہیں۔ گاہے گاہے یا بطریق تفریج طبع نہیں بلکہ تو اتر و کمال احتیاط کے ساتھ کہہ رہی ہیں۔ اور جو کچھ کہہ رہی ہیں شعور حیات اور دل آؤزی فن کے نامے میں کہہ رہی ہیں۔ حرف و صوت کی شگفتگی اور فکر و خیال کی تازگی کے ساتھ کہہ رہی ہیں۔ فکر و جذبے کے اس ارتعاش کے ساتھ کہہ رہی ہیں جس کی بدولت آج سے تیس چالیس سال پہلے ان کا شعر پہچان لیا جاتا تھا۔

فرنگ

معانی	الفاظ	معانی	الفاظ
خاموش، چپ	لبستہ	الزام لگانے کی غرض سے	برسر الزام
کلیاں	غنجے	رنجیدہ، غم زدہ	دل گیر
راہ، راستہ	رہ	شکوہ، شکایت	گلہ
خواہشون کا شہر	کوئے تمنا	گھر	دربام
صحرا	دشتِ جنوب	ناکام احساس	جدبہ ناکام
اعتبار، وقار	سماکھ	انجام کا ذر، انعام کی فکر	اندیشہ انعام
ساتھ سفر کرنے والے ساتھی	ہم سفر	متعجب، پریشان، حیرت زدہ	حیران
		پیام، سندیسہ	پیغام



USMANWEB
ALL CLASS NOTES DOWNLOAD IN PDF

WWW.USMANWEB.COM

کشیر الامتحانی سوالات

دیئے ہوئے ممکنہ جوابات میں سے ہر ایک کے لئے درست جواب کا انتخاب کیجئے:

آداجعفری کا اصل نام تھا:

1

- (الف) جہاں عزیز
 (ب) عزیز جہاں ✓
 (ج) عزیز بیگم

آداجعفری نے بارہ سال کی عمر سے اس نام سے شاعری شروع کی:

2

- (الف) آدالکھنؤی
 (ب) آدابلوی
 (ج) آدام راد آبادی

ہائیکو ایک صنف سخن ہے:

3

- (الف) پاکستانی
 (ب) چینی
 (ج) جاپانی ✓

انہوں نے جاپانی صنف سخن ہائیکو میں بھی نام کیا:

4

- (الف) آداجعفری ✓
 (ب) جمیل الدین عالی
 (ج) دلادر فگار

”غزل نما، حرف شناسی، سفر باقی، موسم موسم“ ان کے مشہور شعری مجموعے ہیں:

5

- (الف) جمیل الدین عالی
 (ب) حرست موبانی
 (ج) جگر راد آبادی

آداجعفری کی نصاب میں شامل غزل ان کے اس مجموعہ کلام سے لی گئی ہے:

6

- (الف) سازخن بہانہ ہے
 (ب) شہر درد ✓
 (ج) موسم موسم

نصاب میں شامل آداجعفری کے غزل کی ردیف ہے:

7

- (الف) ہی آئے ✓
 (ب) ہی نہیں

نصابی کتاب کی مشق کے کشیر الامتحانی سوالات

شاعرہ کے نزدیک اُس کا نام آئے:

8

- (الف) کتاب میں
 (ب) ٹی وی پر
 (ج) ہونٹوں پر ✓

شاعرہ نے اپنے شعر میں گلہ کیا ہے:

9

- (الف) دنیا کے لوگوں سے
 (ب) دوستوں سے
 (ج) شاعروں سے

اس غزل کے مقطع میں شاعرہ نے اپنا تخلص استعمال کیا ہے:

10

- (الف) انجام
 (ب) جنون
 (ج) ادا ✓

اس غزل کی ردیف ہے:

11

- (الف) نام
 (ب) آدا
 (ج) دروبام

خوش بوكی زبانی ترا:

12

- (الف) انعام، ہی آئے
 (ب) نامی آئے
 (ج) پیغام، ہی آئے ✓

شعر نمبر 1

ہونٹوں پہ کبھی ان کے برا نام ہی آئے
آئے تو سہی ، بسر الزام ہی آئے

حوالہ شعر: مندرجہ بالا شعر نصابی کتاب میں شامل اداجیفہ کی غزل سے لیا گیا ہے۔

حوالہ شاعر: آداجیفہ اردو کی پہلی مقبول ترین شاعر تصور کی جاتی ہیں۔ اردو شاعری میں غزل کے علاوہ آزاد نظم اور ہائیکو میں بھی ان کی تخلیقات کو کافی پذیرائی ملی۔ وہ خاص طور پر خواتین سے جڑے موضوعات کو ادب کی چاشنی میں تحریر کرنے میں عبور کھلتی تھیں۔ آداجیفہ کو 1981ء میں حکومت پاکستان نے ”تمغہ حسن کارگردگی“ سے نواز اور اس کے علاوہ وہ ”آدمی ادبی ایوارڈ“ بھی حاصل کر چکی ہیں۔

ترجمہ: اس شعر میں شاعرہ کہتی ہیں کہ مجھے میرا محبوب پیارا ہے۔ اس کے سوامیں کچھ اور نہیں چاہتی لیکن شاعرہ اپنے محبوب کی جفا سے خائف بھی ہیں۔ وہ چاہتی ہیں کہ کسی طرح ان کا محبوب ان کا نام لیتا رہے۔ اگر پیار سے نہیں لے سکتا تو کوئی الزام ہی لگا کر میرا نام لے لے مگر وہ مجھے یاد رکھے۔ اس شعر میں انتہائی کرب اور بے بسی کی کیفیت جملکتی ہے۔

شعر نمبر 2

حیران ہیں ، لب بستہ ہیں ، دل گیر ہیں غنچے
خوش بُو کی زبانی ترا پیغام ہی آئے

حوالہ شعر اور حوالہ شاعر کے لئے شعر نمبر 1 ملاحظہ کیجئے۔

ترجمہ: آداجیفہ اس شعر میں کہتی ہیں کہ میرے محبوب کا کوئی پیغام نہیں آیا۔ ہر کوئی حیران ہے کہ پیار کا جواب پیار سے کیوں نہیں دیا جا رہا؟ پھولوں کی کلیوں کو تو چپ سی لگ گئی ہے، وہ بہت حیران بھی ہیں اور میرے لئے غم زدہ بھی ہیں۔ وہ اپنے محبوب سے کہتی ہیں کہاگر کسی اور ذریعے سے پیغام نہیں بھیج سکتے تو خوبصورتے ذریعہ ہی بھیج دو۔ کلیاں، بخوشی تمہارا پیغام مجھ تک پہنچا دیں گی۔

شعر نمبر 3

کیا راہ بدلنے کا گلہ ہم سروں سے
جس رہ سے چلے تیرے در و بام ہی آئے

حوالہ شعر اور حوالہ شاعر کے لئے شعر نمبر 1 ملاحظہ کیجئے۔

ترجمہ: آداجیفہ اس شعر میں کہتی ہیں کہ میرے عزیزوں اور دوستوں نے بہت کوشش کی کہ ہمارا ساتھ چھوٹ جائے مگر ایسا ہونے سکا۔ میں تمہیں نہ بھول سکی۔ میرے ہم سفر ساتھیوں نے بہت سرمارا، راستے بدلتے کہ میری منزل بدل جائے مگر میری منزل تو تم تھے۔ میں جس راستے چلی وہاں سے تمہارا ہی گھر آیا۔ ہر راستے مجھے تمہارے گھر لے آیا اور مجھے کہیں اور جانا بھی نہیں تھا۔

شعر نمبر 4

تھک ہار کے بیٹھے ہیں سر گوئے تننا
کام آئے تو پھر جذبہ ناکام ہی آئے

حوالہ شعر اور حوالہ شاعر کے لئے شعر نمبر 1 ملاحظہ کیجئے۔

تشریح: آداجعفری اس شعر میں کہتی ہیں کہ میں نے ہر ممکن کوشش کر لی کہ تم میرے ہو جاؤ مگر تم میرے ہونے سکے۔ ساری کوششیں اور کاوشیں کرنے کے بعد اب میں تھک گئی ہوں۔ تم میری تمنا تھے اور میں تمنا کے اس کوچے میں تھک ہار کر میں بیٹھ گئی ہوں لیکن میں جانتی ہوں کہ میری محبت ناکام ہی مگر ہے تو پھر۔ یہی ناکام محبت ہی ایک دن کام آئے گی اور تمہیں احساس ہو گا کہ کوئی تم سے کتنی محبت کرتا تھا۔

شعر نمبر 5

باقی نہ رہے ساکھ آدا دشت جنون کی
دل میں اگر اندیشه انجام ہی آئے

حوالہ شعر اور حوالہ شاعر کے لئے شعر نمبر 1 ملاحظہ کیجئے۔

تشریح: آداجعفری اس شعر میں کہتی ہیں کہ عشق خود کو فنا کر لینے کا نام ہے۔ سچے عاشق کا انجام کیا ہوتا ہے، میں یہ سب جانتی ہوں مگر پھر بھی اس راہ کی مسافر ہوں۔ اگر میں اپنے انجام سے ڈر جاؤں گی جو عشق کیے کروں گی؟ سارے عاشق بدنام ہو جائیں گے۔ عاشق کی وفا اور عشق کے جنون کا بھرم اور ساکھ قائم رکھنے کے لئے مجھے عشق کرتے رہنا ہے، انجام کے خوف کے بغیر۔



نصابی کتاب کے مشقی سوالات

سوال 1

درج ذیل سوالات کے جواب دیجئے:

(الف) ذیل کے الفاظ و تراکیب کا مفہوم بیان کیجئے:

حیران ، لب بستہ ، دل گیر ، غنچے ، ہم سفر ، پیغام ، دروبام ، ساکھ ، دشت جنوں

جواب کے لئے پچھلے صفحات پر "فرہنگ" ملاحظہ کیجئے۔

جواب

(ب) ان اشعار کا مطلب بیان کیجئے:

— ہونٹوں پہ کبھی ان کے مرا نام ہی آئے

آئے تو سہی ، برس الزام ہی آئے

— کیا راہ بدلنے کا گلہ ہم سفروں سے

جس رہ سے چلے تیرے در د بام ہی آئے

جواب کے لئے پچھلے صفحات پر "اشعار کی تشریع" ملاحظہ کیجئے۔

جواب

(ج) اس لظم میں قافیہ، ردیف، تخلص، مطلع، مقطع کی نشاندہی کیجئے۔

نام ، الزام ، پیغام ، دروبام ، جذبہ ناکام ، اندیشہ انجام

قافیہ:

جواب

ہی آئے۔

ردیف:

ادا۔

تخلص:

مطلع:

— ہونٹوں پہ کبھی ان کے مرا نام ہی آئے

آئے تو سہی ، برس الزام ہی آئے

مقطع:

— باقی نہ رہے ساکھ آدا دشت جنوں کی
دل میں اگر اندیشہ انعام ہی آئے

(و) اس غزل کا کون سا شعر آپ کو زیادہ پسند آیا اور کیوں؟ وجہ لکھئے۔

مجھے اس غزل کا آخری شعر سب سے زیادہ پسند ہے۔

جواب

— باقی نہ رہے ساکھ آدا دشت جنوں کی
دل میں اگر اندیشہ انعام ہی آئے

کیونکہ اس شعر میں پیغام دیا جا رہا ہے کہ آپ جس راستے میں چلیں ایک مضبوط ارادہ اور جذبہ لے کر چلیں پھر اس راستے میں کتنی تکالیف اور مصائب کیوں نہ آئیں، آپ کو اپنے راستے سے ہٹانا نہیں ہے۔ انعام اور نتیجہ کی پرواہ نہیں کرنی ہے۔ بس اپنی مستقل مزاجی سے کوشش کرتے جانا ہے۔

سوال 2

درج ذیل جوابات میں سے درست جواب پر (✓) کا نشان لگائیے:

جواب

جواب کے لئے پچھلے صفحات پر ”کثیر الانتسابی سوالات“ ملاحظہ کریجئے۔

سوال 3

درج ذیل الفاظ کی جمع لکھئے:

پیغام ، جذبہ ، الزام ، انعام

جواب

جمع	واحد	جمع	واحد	جواب
جذبات	جذبہ	پیغامات	الزمات	پیغام
انعام	انعام	الزمات	الزمات	الزام

All Classes Chapter Wise Notes

Punjab Boards | Sindh Boards | KPK Boards | Balochistan Boards

AJK Boards | Federal Boards

تمام کلاسز کے نوٹس، سابقہ پیپرز، گیس پیپرز، معمودی مشقیں وغیرہ اب آن لائن حاصل کریں
پنجاب بورڈز، فیڈرل بورڈز، سندھ بورڈز، بلوچستان بورڈز، خیبر پختونخواہ بورڈز، آزاد کشمیر بورڈز کے نوٹس فری ڈاؤن لوڈ کریں۔

9th Class
Notes | Past Papers

WWW.USMANWEB.COM

10th Class
Notes | Past Papers

WWW.USMANWEB.COM

11th Class
Notes | Past Papers

12th Class
Notes | Past Papers

تمام کلاسز کے نوٹس سابقہ پیپرز مکمل حل شدہ مشقیں بلکل فری ڈاؤن لوڈ کریں اور کسی بھی کتاب کی سوفٹ کاپی میں حاصل کرنے کے لیے ہمارے وائس اپ گروپ کو جوائن کریں۔

WhatsApp Group 0306-8475285

www.USMANWEB.COM

www.USMANWEB.COM